

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜 | 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日中英分堂崇拜 | 中文堂 9:45am | 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship | Chinese: 9:45 am | English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜 | 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship | 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School | 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship | Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting | Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity | Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship | Friday 7:30pm

【教會三大目標 Three goals for LCCC】

1. 加強禱告的闊度與深度。

Strengthen our prayers by broadening our width and deepening our depth.

2. 加強主日學，學以致用。

Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.

3. 全力發展兒童事工。

Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502)231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



09/15/2019

主日崇拜程序 九月十五日 | 九點四十五分

序樂		靜默
<u>以讚美感恩來敬拜</u>		
宣召	48 神為創造主	領詩
讚美詩歌	39 這是天父世界	領詩 / 會眾
	91 讚美耶穌	
認罪讀經	283 認罪與赦免	領詩 / 會眾
詩歌	278 求主察看	領詩 / 會眾
認罪禱告		司會
<u>以宣講來敬拜</u>		
讀經	詩篇 139:23-24	司會
祝福、兒童離場		Larry Marlow
信息	理心、理財、裡人生	房正豪牧師
回應詩歌	475 更新教會	領詩 / 會眾
<u>以奉獻來敬拜</u>		
奉獻	394 將最好獻主	領詩
奉獻禱告		司會
<u>以肢體關懷來敬拜</u>		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	563 願主賜福保護你	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司會 蔡葉平弟兄	翻譯員 李 嫻姊妹
領唱 黃霏霏姊妹	招待 收奉獻人員 柯黎麗姊妹、黃明珍姊妹 Larry Marlow、Jeff Matheny
音響、投影	邢蝶弟兄 及青少年志願者

ORDER OF WORSHIP September 15 | 9:45am

Prelude		Meditation
<u>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</u>		
Call to Worship	48 God the Creator	H. L.
Hymns of Praise	39 This is My Father's World	H. L. Cong.
	91 Praise Him! Praise Him!	
Confession Reading	283 Confession & Forgiveness	H. L. Cong.
Hymn	278 Search Me, O God	H. L. Cong.
Confession Prayer		W.L.
<u>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</u>		
Scripture Reading	Psalms 139:23-24	W.L.
Blessing & Dismissal of Children		Larry Marlow
Sermon	Manage heart, manage money, manage life	Pastor Steven Fang
Responsive Hymn	475 Renew Your Church, Her Ministries Restore	H. L. Cong.
<u>WORSHIP THROUGH OFFERING</u>		
Offertory	394 Give of Your Best to the Master	H. L.
Offertory Prayer		W.L.
<u>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</u>		
Welcome/ Announcements		W.L.
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	563 The Lord bless you and keep you	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Yeping Cai	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Fei Fei Chao	Usher Collect Offering Lili Ke、Mingzhen Marlow Larry Marlow、Jeff Matheny
Audio Visual	Rong Xing and Youth

【事工報告】

1. 【歡迎】第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和牧師執事們一起用餐。圓桌也開放給大家。
2. 【中秋联谊活动】感謝主，上週末與「路城華人協會」合辦慶祝中秋節活動，感謝弟兄姊妹的熱心服事，盼望能與本地華人團體建立好的關係，借著活動傳揚福音領人歸主。
3. 【主日學】今天成人主日學是分組討論，例證 17，同時討論上週日信息「來做“樂活”的基督徒」回應分享。
4. 【宣教】9/20 星期五晚上 6pm (晚餐)，泰北「永生阿卡福音協會」(Akha Heart Foundation) Wendy 姐妹宣教分享，請弟兄姊妹踴躍參加，並為教會支持宣教士代禱。
5. 【家庭歡樂日】10/5 星期六下午 4pm~7pm 將有許多親子活動，歡迎邀請有小孩子的家庭參加，活動負責人汪雲、Michael Boykin。(詳情參閱海報)
6. 【禱告會】每星期三晚上 6:30pm，每次都會邀請弟兄姊妹見證分享，為兒童事工及小組成長代禱，關心教會建立教會從禱告開始。
7. 【新友專欄】教會玄關新增「新友照片欄」讓我們容易認識新朋友，並關心他們為他們代禱。
8. 【代禱】為新朋友們禱告，為身體不適或外出的家庭代禱，為今年教會三大目標代禱(刊登在封面)。

背頌經文 | 箴言 23:26
我兒，要將你的心歸我，
你的眼目也要喜悅我的道路。

【Announcements】

1. 【WELCOME】first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. It is also open to everyone.
2. 【MID-AUTUMN FESTIVAL】Praise the Lord for this event, which was jointly organized by the Chinese Association and LCCC, had concluded yesterday. Thanks to those brothers & sisters who put in their efforts to make it possible. May this be an opportunity for us to reach out to the Chinese community and bring more people to know the Lord.
3. 【SUNDAY SCHOOL】today will be conducted in their respected classroom. We will have discussion on last week's message.
4. 【MISSIONS】On Friday, September 20th, at 6 pm. Sis. Wendy from the Akha Heart Foundation in North Thailand will be sharing a message about her Missions work. We ask that you pray and support our missionaries.
5. 【FAMILY DAY】will be celebrated on October 5th Saturday, from 4-7 pm. with programs for families. Yun Wang and Michael Boykin are the coordinators.
6. 【PRAYER MEETING】begins with dinner at 6:30 pm., followed by prayer and personal testimonies. Please pray for our Children and Cell Group ministries. Church growth begins with prayer.
7. 【NEW FRIENDS】We have added a new section to our Bulletin Board – so that you may get to know new friends who visited our Sunday Worship, and pray for them. Do not forget the 3 Goals of our church (see cover page).
8. 【INTERCESSION】Continue praying for the new friends who visited our Sunday Worship. Pray for those who are struggling with illness. Pray for those who are out traveling. Do not forget the 3 Goals of our church (see cover page).
9. 【DEVOTION】This week's Scriptures Reading & devotion is taken from Daniel 6-10.

Memory Verse | Proverbs 23 :26
My son, give me your heart
and let your eyes delight in my ways,

【上週出席人數 Last Week Attendance】

主日崇拜 (中、英) Sunday Worship	101
成人主日學 Adults Sunday School	64
青少年主日學 Youth Sunday School	11
幼童、嬰兒看顧 Toddler、Nursery	5
兒童崇拜 Children Worship	7
兒童主日學 Children Sunday School	7
禱告會 (週三) Prayer Meeting (Wednesday)	11
細胞小組團契 Cell Group Fellowship	43
愛家團契 Loving Family Fellowship	0
青少年團契 Youth Fellowship	4

【奉獻報告 Offering Report】

2019 年度預算 Annual Budget	\$226,919.00
09 月預算 September Budget	\$18,909.92
09 月累積奉獻 September Total	\$5,914.00
全年累積奉獻 Total Offering	\$167,632.87

【09/22 下主日事奉人員】

Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	Michael Boykin
領唱 Hymn Leader	高飛姐妹 Sophie Gao
翻譯員 Interpreter	李姍姊妹 Sharon Li
招待、收奉獻人員 Usher & Offering Collection	張棟省弟兄 Daniel Chang 林朝志弟兄 ChaoZhi Lin James Coulter 李秀英姐妹 Fanny Coulter

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	09/20 週五團契
今天清潔第三組：宗力弟兄 Mike Chen	Friday night
下次清潔第四組：孫明永 Mingyong Sun	Fellowship
10-6 主日伙食：鄭秀婉姊妹 Elim Teh	Cell Group